

# НЕКОТОРЫЕ ВОПРОСЫ ИСТОРИИ АНГЛИЙСКОЙ МЕТРИКИ

Морозова М. Н.

*Морозова Мария Никитична / Morozova Maria Nikitichna - кандидат филологических наук, доцент,  
кафедра английского языка экономики и права,  
Санкт-Петербургский государственный университет, г. Санкт-Петербург*

**Аннотация:** помимо многочисленных названий того периода, который мы привыкли называть эпохой Реставрации, существует ещё одно - век Джона Драйдена, век человека, чьи работы по поэтике и литературной критике легли в основу английского литературоведения, а творчество пользовалось большой популярностью в течение 150 лет после его смерти. Статья посвящена так называемому «героическому двустушию» - рифмованному ямбическому пентаметру, который при использовании аллитерации и ассонансов позволял достичь вполне определенного эффекта - легкости для восприятия, четкости ритма и риторичности.

**Ключевые слова:** литературная полемика, эстетика, английская стихотворная речь, литературная теория XVII века, героическое двустушие.

Б. Пастернак писал: «Возможности английской метрики неизмеримы. Немногословность английского языка открывает богатейший простор для английского слога. Сжатость английской фразы - задаток её содержательности, а содержательность - залог музыкальности, потому что музыка слова состоит не в его звучности, а в соотношении между его звучанием и значением. В этом смысле английское стихосложение предельно музыкально» [1, с. 700]. Вопросы звукового оформления стихотворных произведений вызывал и вызывает многочисленные споры на протяжении многих веков. Теоретические основы этой полемики были заложены еще в XVII веке, веке, который благодаря механистическим и метафизическим представлениям о культуре, часто получает сомнительную характеристику «антилирического» столетия [2, с. 79].

Используя для выражения своих взглядов популярную в то время традицию прологов и эпилогов, а также разнообразные трактаты и эссе, авторы стремились наиболее полно высказать свою точку зрения на вопросы поэтической формы. «Опыт о драматической поэзии» (1668) Д. Драйдена, предисловие Р. Ховарда к пьесе «Герцог Лерма» (1668) вызвали большой резонанс в Англии, что способствовало появлению еще одной работы Д. Драйдена «В защиту Опыта о драматической поэзии» (1668). Последняя явилась наиболее талантливым и самым полным изложением его взглядов на рифму в трагедиях, и обоснованием позиции Драйдена в полемике о ценности античного наследия. В елизаветинской драме рифма практически не использовалась, Драйден же считает своим долгом доказать, что рифма естественна и значительно более эффективна, чем белый стих. Рифма вызывает восторг и восхищение, а это главная, если не единственная задача поэзии, так как, восхищая, она воздействует на душу человека, а, следовательно, поучает его. «Как мы знаем, трагедия предполагает изображение людей возвышенных и благородных, чтобы представить их наиболее верно, более всего подходит героическая рифма (*heroic rhyme*) как самая величественная из современных методов стихосложения» [3, с. 66]. Таким образом, именно рифма, по мнению Драйдена, способна усовершенствовать драматическое произведение. В 1672 году выходит в свет «Опыт о героической драме», в которой Драйден сделал конкретную попытку соединить черты барочной и классицистической поэтики и обосновать появление нового жанра в отечественной литературе. Это эссе представляет собой ответ на критику жанра героической драмы, и первая проблема, вставшая перед Драйденом, - обоснование использования в героической драме так называемого «героического стиха» (*“heroic verse”*), или «героического двустушия» (*“heroic couplet”*). Этот термин используется исключительно в английском языке для обозначения ямбического пентаметра. В античной литературе этот размер соответствовал шестистопному дактилю, который использовал Гомер для своих «Илиады» и «Одиссеи». Главной особенностью героической драмы является то, что она впервые в истории английской литературы полностью написана так называемым «закрытым» героическим двустушием (*“closed heroic couplet”*). Все сказанное с полным правом можно отнести и к героическому двустушию. В двух строчках ямбического пентаметра выражается законченная мысль, эта законченность отмечается двоеточием, точкой с запятой, вопросительным или восклицательным знаком. В середине каждой строки цезура, обязательная пауза, подчеркивающая смысл и значение слова и придающая стихотворной речи напряженность и взволнованность.

По мнению Драйдена серьезная пьеса не должна походить на обычный разговор, поэтому использование героического стиха вполне оправданно. В подобной форме героическая драма позволяет её создателю большую свободу воображения в изображении людей и событий. Она так же не похожа на обычные сценические действия, как речь её героев и их поступки не походят на речь и поведение обычных людей [4, IV, 19].

Описывая своих героев, Драйден использует модель героической поэмы. «...Я создал героические пьесы по модели героической поэмы и, если она является самым благородным, самым приятным, самым воспитательным способом стихосложения и, к тому же самой возвышенной моделью человеческой жизни, с чем согласились все поэты, то мне не нужны ещё аргументы для обоснования моего выбора» [4, IV, 21].

Его герои не соответствуют французским образцам, их основное отличие в том, что их любовь и страсть не может быть измерена, они более соответствуют человеческой природе. На протяжении жизненного пути их сопровождают звуки военных барабанов и звон оружия, на помощь им часто приходят сверхъестественные силы, так как Драйден не намерен слепо следовать исторической правде, которую он «расцветивает» появлением богов и богинь, духов и ангелов, изобретая для построения и стиливой образности своих пьес совершенно особенную модель английской метрики.

#### *Литература*

1. *Пастернак Б.* Антология английской поэзии (Отзыв). // Пастернак Б. Собр. Соч.: В 5 т. Т. 4. Под ред. А. А. Вознесенский. М., 1991.
2. *Виннер Ю. Б.* Творческие судьбы и история. (О западноевропейских литературах XVI - первой половины XIX века). М., 1990.
3. *John Dryden.* An Essay of Dramatic Poesy // J.Dryden. Dramatic Essays, Everyman Library. London, 1921.
4. The Works of John Dryden // Ed. by W. Scott. In 18 vols, Edinburgh, 1882-1893.